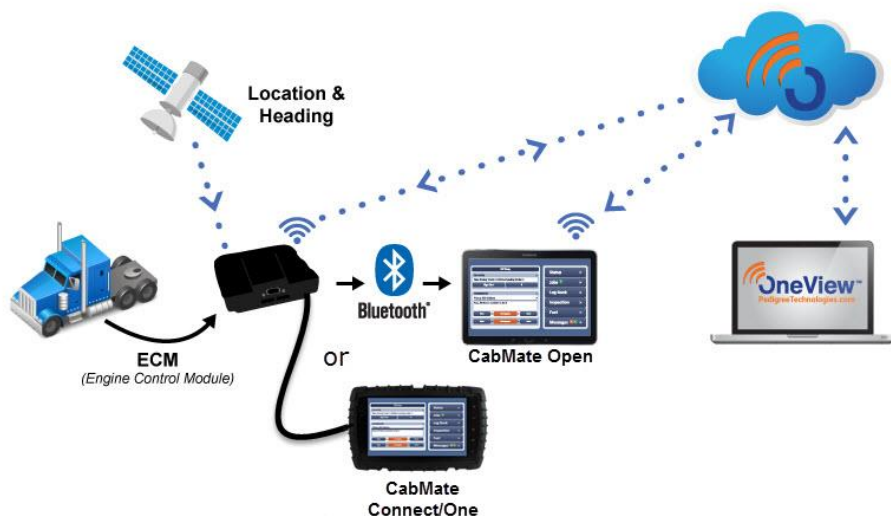


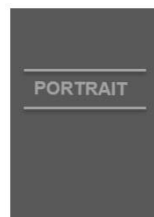
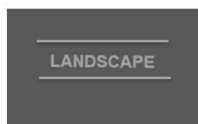
COMMENT ÇA FONCTIONNE



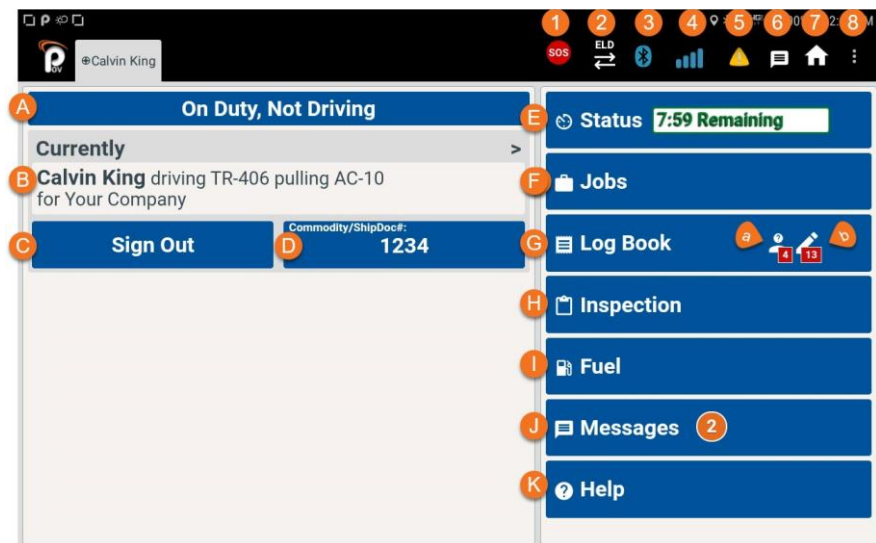
- La boîte noire télématique recueille les données GPS et les données ECM du véhicule et transmet ces données par câble/bluetooth à l'application POV sur l'appareil mobile. Data is shared from the telematics black box and from POV to the Pedigree Technologies OneView platform, the web-based counterpart for office employees
- Les données sont partagées de la boîte noire télématique et du POV vers la plateforme OneView de Pedigree Technologies, l'équivalent en ligne pour les employés de bureau.
- Les MDT/Tablette peuvent être retirés de la cabine pendant l'inspection routière pour l'examen des journaux de bord et l'inspection du véhicule, mais les tablettes câblées doivent être dans le support pour transférer les données de l'ELD aux forces de l'ordre.
- Les chauffeurs et le personnel de bureau reçoivent des notifications HOS, des alarmes de violation, des rapports détaillés et une vue du tableau de bord de la flotte/des chauffeurs.

VUE PORTRAIT VS. VUE PAYSAGE

L'orientation de l'application POV sur votre tablette peut être affichée en mode portrait ou paysage, selon la façon dont vous tenez l'appareil. Tout au long de ce livret, toutes les images seront affichées en mode paysage.



HOME SCREEN



- A. **Status Bar:** Appuyez sur ce bouton pour modifier l'état d'un service ou voir les détails des heures restantes.
- B. **Currently:** Nom du chauffeur, du camion, de la remorque et du transporteur. Appuyez pour modifier.
- C. **Sign Out:** Déconnectez-vous de POV en cliquant sur "Sign Out" et en sélectionnant dans la fenêtre pop-up "Sign out only" ou "Certify, Then Sign Out".
- D. **Shipping Document Number:** Tapez ici pour entrer un numéro de document d'expédition/bill of Lading.
- E. **Status:** Affiche le nombre d'heures restantes. Tapez pour modifier les options d'état.
- F. **Jobs:** (facultatif) Cliquez pour voir la liste des jobs en attente
- G. **Log Book:** Appuyez ici pour accéder au carnet de bord du chauffeur.
 - a. **Dossiers de conduite non identifiés :** nombre total
 - b. **Modifications suggérées :** nombre total
- H. **Inspections:** Cliquez sur ce bouton pour effectuer des inspections avant et après le voyage.
- I. **Fuel:** Suivez les achats de carburant dans POV en utilisant ce bouton.
- J. **Messages:** Appuyez sur le bouton Messages pour envoyer et recevoir des messages entre OneView et POV. (Vous pourriez voir Communications au lieu de Messages sur cet onglet).
- K. **Help:** Accédez à des tutoriels interactifs pour apprendre à utiliser POV.
 1. **SOS:** (facultatif) appuyez pour envoyer un événement de panique au bureau/au manager.
 2. **ELD Transfer:** appuyez pour débiter le processus de transfert des données de l'ELD.
 3. **Connect to Vehicle:** indique la connexion au véhicule
 4. **Network Connectivity:** Indique l'état de la connexion des données et enregistre la synchronisation.
 5. **Notification Icon:** notifications des paramètres, des fonctionnalités et des dysfonctionnements de l'ELD.
 6. **Message:** Vous avez des messages non lus.
 7. **Home:** appuyez pour accéder directement à votre écran d'accueil.
 8. **Ellipsis Menu:** Aide, arrêt, ajout d'un chauffeur dans d'équipe, affichage de l'application, numéro de téléphone du support technique, journaux des emails et paramètres.

DÉBUT DE JOURNÉE

LOGIN

1. Saisissez votre Username (nom d'utilisateur) et Password (votre mot de passe).
REMARQUE : Sélectionnez Remember Me pour que votre appareil se souvienne de votre Password. Vous devez toujours saisir Password.
2. Sélectionnez le transporteur (uniquement si vous en avez plus d'un à sélectionner).
3. Sélectionnez le tracteur que vous allez conduire (le tracteur peut être présélectionné).
4. Sélectionnez la remorque que vous allez tirer, ou Aucune si vous ne tirez pas de remorque.

5. Sélectionnez Statut de service, inscrivez-vous en tant que "On Duty, Not Driving" si vous avez effectué la réinitialisation requise.

REMARQUE : Une fois que vous voyez l'écran d'accueil et que vous avez sélectionné tous les éléments des étapes 1 à 5, vous êtes complètement connecté à POV.

6. Vous verrez un message d'avertissement pour certifier votre journal si vous avez des jours non certifiés.

7. Définissez votre numéro de produit/document d'expédition (point D de la page 3).

REMARQUE : Veuillez vous reporter à la page 8 si vous avez besoin d'aide pour savoir comment modifier les statuts.

INSPECTION AVANT LE VOYAGE (ET RÉVISION DE L'INSPECTION)

1. Tapez sur Inspection à partir de l'écran d'accueil.

2. Ensuite, sélectionnez le bouton Last inspection. (Si 0 défaut, passez à l'étape 5)

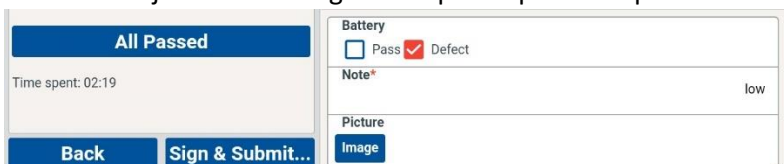
3. Examinez la dernière inspection pour détecter les défauts. Ensuite, choisissez l'une des options suivantes : Above defects need not be corrected for safe operation of vehicle" ou "Above defects corrected."

REMARQUE : Ne conduisez pas le véhicule si les défauts qui entraînent une utilisation dangereuse du véhicule n'ont pas été réparés au préalable.

4. Tapez sur **Sign & Submit...** pour terminer la révision et revenir à la page d'inspection.
5. Choisir Inspect current tractor/trailer(s)



6. Utilisez "All Passed" pour marquer tous les champs comme ayant réussi, marquez Defect sur tous les champs qui sont défectueux (échec). Add notes to any Defect
7. Ajoutez des notes à tout défaut (Defect)
8. Facultatif - ajoutez une image à n'importe quel champ



9. Signez et soumettez lorsque vous avez terminé. *(Les inspections préalables au voyage doivent être effectuées en état de service, sans conduite, AVANT le premier état de conduite de la journée).*

VÉRIFIEZ LES CONNEXIONS lorsque le moteur est en marche



or Soyez attentif aux notifications d'échec de connexion dans le coin supérieur droit de la tablette qui indiquent que votre tablette et votre véhicule n'ont pas de connexion établie. Les icônes sont bleues si elles sont connectées. *Veuillez vérifier les éléments suivants :*

Appareil connecté à Bluetooth

- Vérifiez si le Bluetooth est active
- Vérifiez si l'appareil est bien fixé dans le socle
- Vérifiez si le véhicule est allumé

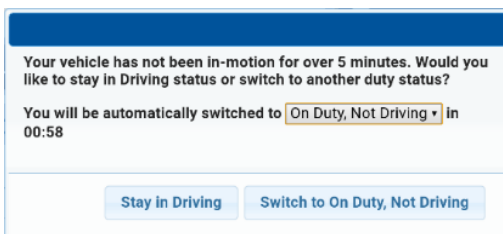
Dispositif MDT (câblé)

- Vérifiez si l'appareil est bien fixé dans le socle
- Vérifiez si le bon tracteur est sélectionné
- Vérifiez si le véhicule est allumé

REMARQUE : Pour plus d'informations, veuillez passer à la section *Bluetooth/Connexion établie à la fin de ce livre.*

CHANGEMENT AUTOMATIQUE DE STATUT

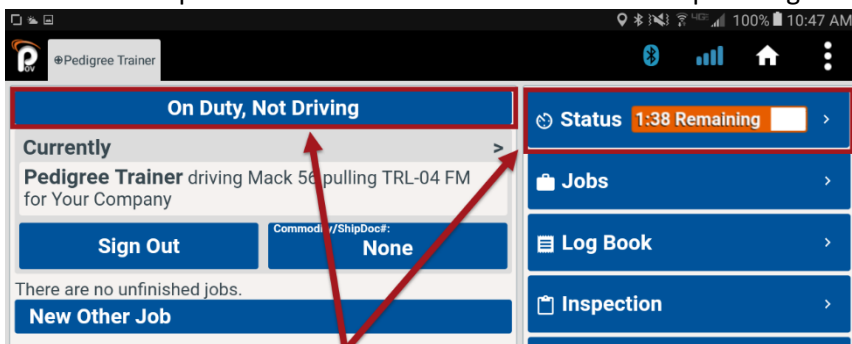
*** Lorsqu'il est correctement connecté au véhicule, le POV change votre statut en conduite "Driving" lorsque le véhicule atteint 5mph/8kph. Lorsque le véhicule s'arrête de rouler, après 5 minutes, un message vous demandera si vous souhaitez changer de statut. Si vous ne répondez pas au bout d'une minute, vous passerez automatiquement au statut "On Duty, Not Driving". ***



FIN DE LA JOURNÉE

CHANGEMENT DE STATUT

1. Passez en mode "On Duty, Not Driving" (si cela n'a pas déjà été fait automatiquement) en sélectionnant l'onglet Status dans le coin supérieur droit ou en cliquant sur votre statut actuel dans le coin supérieur gauche.



INSPECTION

1. Tapez sur 
2. Sélectionne Inspect current tractor/trailer(s)



3. Cochez chaque élément du formulaire d'inspection comme étant satisfaisant (Pass) ou défectueux (Defect), ou utilisez le bouton facultatif All Pass. Ensuite, s'il y a un défaut, cochez la case Defect et assurez-vous d'inclure des notes très détaillées. (Des notes peuvent être ajoutées aux

éléments qui ont été acceptés.) Le minuteur indique depuis combien de temps l'inspection est ouverte.

<div>All Passed</div> <div>Time spent: 02:19</div> <div>BackSign & Submit...</div>	<div>Battery<div><input type="checkbox"/> Pass<input checked="" type="checkbox"/> Defect</div><div>Note*low</div><div>PictureImage</div></div>
--	--

4. Puis, appuyez sur Sign & Submit en bas.

REMARQUE : Une fois que l'option "Sign & Submit" est sélectionnée, l'envoi de l'information peut prendre quelques instants. Les inspections post-trajet doivent être effectuées pendant le statut On Duty, Not Driving, après le dernier enregistrement de conduite de la journée.

DÉCONNEXION

À la fin de votre journée de travail, utilisez le bouton Sign Out pour vous déconnecter de la tablette.

1. Appuyez sur Sign Out

<div>On Duty, Not Driving</div> <div>Currently Pedigree Trainer driving Saturn1 for Your Company</div> <div>Commodity/ShipDoc#: add info</div> <div>Sign Out</div>	<div>Status7:11 Remaining</div> <div>Jobs2</div> <div>Log Book59</div>
--	--

2. Choisissez le statut dans lequel vous voulez vous déconnecter.

Do you want to change status before signing out?
Sign out as Off Duty (Break)
Sign out as Off Duty (End of Shift)
Sign out as Sleeper Berth
Stay in On Duty, Not Driving

3. Choisissez Sign Out ou Certify Logs, puis déconnectez-vous.

How would you like to sign out?

⚠ There are days on your log that require certification. To certify those records click on one of the certify buttons below.

Sign Out Certify Logs, Then Sign Out

Cancel

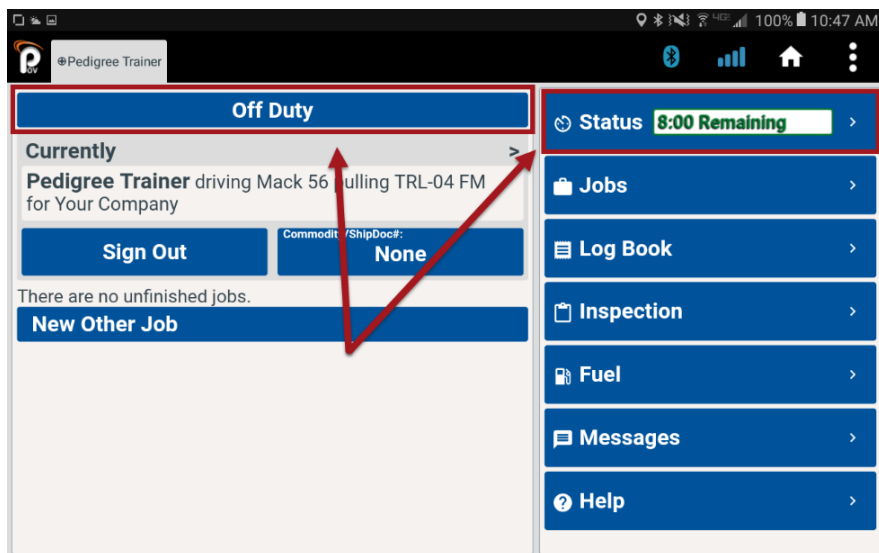
Sign Out vous déconnectera de POV dans le statut que vous avez vérifié à l'étape 2.

Certify Logs, puis Sign Out vous amènera à votre journal de bord où vous pourrez certifier votre journal, puis vous déconnecter avec votre statut vérifié de l'étape 2.

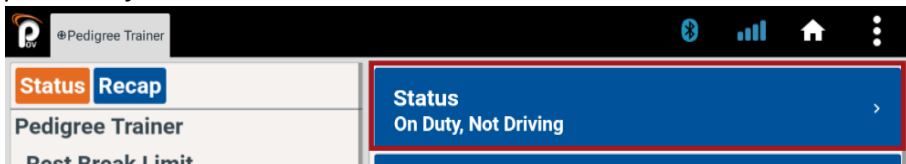
Remarque : vous serez dirigé vers le plus ancien jour non certifié de votre appareil. Si le bouton Certify est orange, cela signifie que vous êtes sur une date passée. Certifiez ce jour, puis sélectionnez votre calendrier et signez tous les jours non certifiés avant de cliquer sur Sign Out en bas de votre page de connexion.

CHANGEMENT DE STATUT

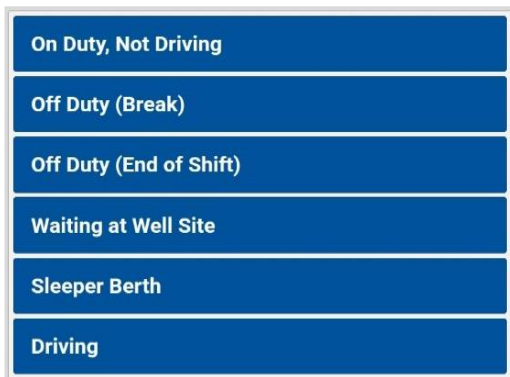
1. Cliquez sur votre statut de service actuel dans le coin supérieur gauche ou sélectionnez "Status" dans le coin supérieur droit pour modifier votre statut de service.



REMARQUE : Si vous sélectionnez "Status" dans le coin supérieur droit du POV, vous devrez sélectionner à nouveau le bouton "Status" sur la page suivante pour modifier votre statut de service actuel.



2. Tapez sur le statut de service approprié. Les options suivantes sont disponibles en fonction de vos règles de conduite particulières :



Note :

Utilisez l'option **Off Duty (pause)** lorsque vous devez vous absenter pendant votre quart de travail afin de ne pas déclencher une inspection obligatoire après le voyage.

Utilisez l'option "**Off Duty**" (**fin de journée**) lorsque votre journée de travail est terminée.

STATUT SPÉCIAL DE CONDUITE

Yard Move** permet à votre camion de se déplacer sans utiliser vos heures de conduite et en ne comptant que pour vos heures de service, sans conduite (On Duty, Not Driving time).

1. Appuyez sur "On Duty, Not Driving"
2. Tapez sur la case à cocher pour Yard Move (décochez-la pour reprendre la fonction normale)
3. Entrez une raison et appuyez sur OK



Les règles HOS du Canada limitent la vitesse des mouvements de cours à moins de 32km/h (20mph), au dessus de cette vitesse le mouvement (Yard Move) sera automatiquement supprimé.**

L'utilisation personnelle du VMC** permet à votre camion de se déplacer sans utiliser les heures de service ou de conduite. Un chauffeur peut enregistrer les périodes où il utilise un véhicule à des fins personnelles autorisées. Cela peut inclure le temps de déplacement entre le domicile du chauffeur et le terminal (ou le lieu de travail normal), et les déplacements sur de courtes distances (depuis les terminaux ou les motels) pour se rendre au restaurant. Ces périodes d'utilisation personnelle peuvent être considérées comme du temps libre. **Les règles de sécurité routière du Canada limitent l'utilisation personnelle à une distance de 75 km par jour.**

1. Utilisation personnelle du VMC - Tapez "Off Duty (Break)" ou "Off Duty (End of Shift)"
2. Appuyez sur la case à cocher pour l'utilisation personnelle de la VMC (décochez-la pour reprendre la fonction normale)
3. Entrez une raison et cliquez sur OK

The screenshots illustrate the steps to enable personal use of the VMC. In each case, the user selects an 'Off Duty' status (either 'Break' or 'End of Shift') and then checks the 'Personal Use of CMV' checkbox.

Lorsque vous conduisez dans un statut spécial, **la tablette ne passe pas automatiquement à un autre statut**. Vous devrez sortir manuellement d'un statut spécial pour reprendre le fonctionnement normal du POV. **Si vous éteignez et rallumez votre moteur, le statut spécial sera automatiquement supprimé.**

This screenshot shows the VMC interface after selecting 'Off Duty (End of Shift) (Personal Use of CMV)'. The 'Currently' status is displayed as 'Pedigree Trainer driving TR-406 pulling AC-10'.

****Pour toute question relative aux mouvements de cours ou à l'utilisation personnelle de la VMC en conformité avec les règles de la HOS, contactez le personnel chargé de la conformité au DOT de votre entreprise.**

HEURES RESTANTES

 **Status**

8:00 Remaining

>

REMARQUE : la section Status, dans le coin supérieur droit de l'écran principal, affichera toujours le temps restant global applicable au chauffeur (les heures réelles peuvent être différentes des images montrées).

StatusRecap

Pedigree Trainer

Rule Set: U.S. 70/8

Overall Remaining

1:35 Remaining

5:56 PM

Rest Break Limit

1:35 Remaining

5:56 PM

On-Duty Limit

7:35 Remaining

11:56 PM

Driving Limit

11:00 Remaining

3:20 AM

Period Limit

62:06 Remaining

Consecutive Off Duty Hours: 0:25

Back

Log

Lorsque l'on clique sur l'onglet Status, toutes les heures restantes affichent le cycle actuel du chauffeur et le temps restant applicable est indiqué (les heures réelles peuvent être différentes des images présentées).

- Overall Remaining (Total restant):** le temps restant sur le plus court, quelle que soit la limite qu'il reflète.
- Rest Break Limit (Limite de la pause):** Le temps restant avant le début d'une pause obligatoire de 30 minutes.
- On Duty Limit (Limite de temps au travail):** le temps restant de la journée en cours du chauffeur.
- Driving Limit (Limite de conduite):** le temps de conduite restant. **REMARQUE :** vous pouvez terminer votre journée de service avec du temps de conduite restant au compteur.

En règle générale, vous ne pouvez pas conduire au-delà de votre limite de conduite.

- Period Limit (Limite de période):** le temps qui reste avant que vous ne deviez faire une remise à zéro des périodes.
- Consecutive off duty hours (Les heures de repos consécutives)** vous indiquent combien de temps vous avez été en repos. Cela vous aidera à suivre les temps de réinitialisation requis.

Si vous essayez de passer en mode "On Duty, Not Driving" dans les 5 minutes qui suivent votre pause de 30 minutes ou dans les 30 minutes qui suivent une réinitialisation quotidienne ou périodique, vous verrez apparaître ce message d'avertissement vous permettant de rester en service ou d'entrer en service de toute façon.

Confirm Status Change

Are you sure you want to voluntarily change your duty status to On Duty, Not Driving?

If you stay Off Duty for 5 more minutes you will meet your Break Reset requirement.

Change to On Duty, Not Driving

Stay Off Duty

CHANGEMENTS DE JURIDICTION ET DE CYCLE/CHANGEMENTS DE RÈGLES

AUTOMATIQUE

Lorsque vous quittez une juridiction et entrez dans une nouvelle juridiction, par exemple en traversant une frontière nationale ou en quittant un État en utilisant un ensemble de règles intra-état, votre journal passe automatiquement au cycle/ruleset de règles approprié. Une fenêtre pop-up s'affiche avec les détails du changement de jeu de règles. Après avoir sélectionné OK, vos heures de service s'adapteront aux nouvelles règles.

Rule Set Change		
	Current	New
Operating Zone	Canada South of 60	United States
Rule Set Name	Canada 120/14 (Cycle 2)	Short Haul 70/8 (2020)
Daily Driving Limit	13:00	11:00
Daily Cumulative On Duty Limit	14:00	-
Daily Consecutive On Duty Limit	16:00	14:00
Rest Break On Duty Limit	-	-
		OK

MANUEL

Si vous avez l'autorisation d'utiliser la fonction de sélection du cycle HOS, vous pouvez modifier votre cycle ou votre ensemble de règles manuellement après avoir pris le temps de repos approprié.

- Appuyez sur le bouton Status sur l'écran d'accueil.



2. Tapez sur Rule Set

Rule Set
Short Haul 60/7 (2020)

3. Choisissez le cycle/rule set approprié. Vous ne pourrez sélectionner que les ensembles de règles de votre juridiction pour lesquels vous remplissez les conditions requises.
4. Tapez sur OK. Vous recevrez une fenêtre de confirmation et vos heures de service seront adaptées aux nouvelles règles.

Rule Set Change		
	Current	New
Operating Zone	United States	Canada South of 60
Rule Set Name	Short Haul 60/7 (2020)	Canada 120/14 (Cycle 2)
Daily Driving Limit	11:00	13:00
Daily Cumulative On Duty Limit	-	14:00
Daily Consecutive On Duty Limit	14:00	16:00
Rest Break On Duty Limit	-	-
Cancel Confirm Rule Set Change		

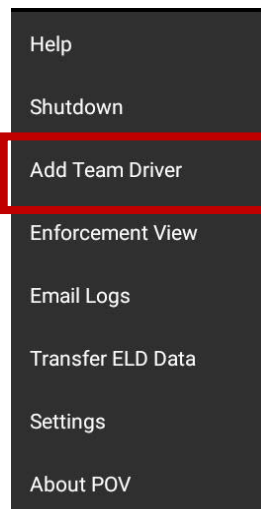
Canada reset ou changement de cycle

Un cycle peut être réinitialisé à tout moment en prenant :

- 36 heures consécutives de repos pour réinitialiser ou passer du cycle 1
- 72 heures consécutives de repos pour réinitialiser ou passer du cycle 2

CONDUITE EN ÉQUIPE

1. Le chauffeur se connecte comme d'habitude.
2. Le chauffeur sélectionne le ellipsis menu.
3. Sélectionnez **Add Team Driver** (Ajouter un membre d'équipe).
4. **Le membre de l'équipe** se connectera avec son nom d'utilisateur et son mot de passe puis sélectionnera OK.



Log In

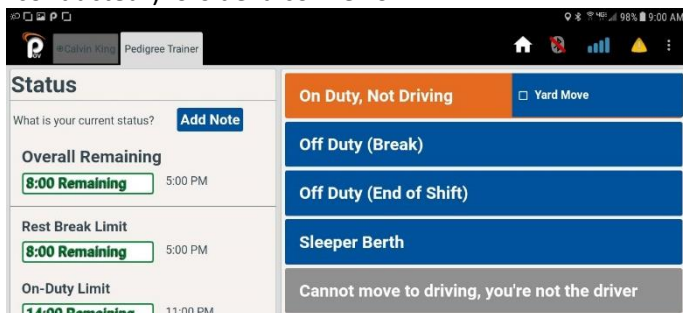
Username
bess@example.com

Password

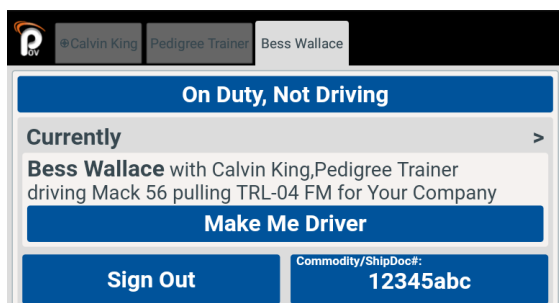
Show Password ☐

Ok Passwor

5. Le membre de l'équipe choisira un statut de non-driving status (non-conducteur) lors de la connexion.



6. Vous verrez des onglets de nom d'équipe en haut. Le chauffeur aura une icône en forme de volant à côté de son nom. Vous pouvez ajouter jusqu'à 4 chauffeurs - membres d'une équipe au total.
7. Un membre de l'équipe peut devenir le chauffeur en appuyant sur le bouton Make Me Driver sur son écran d'accueil.



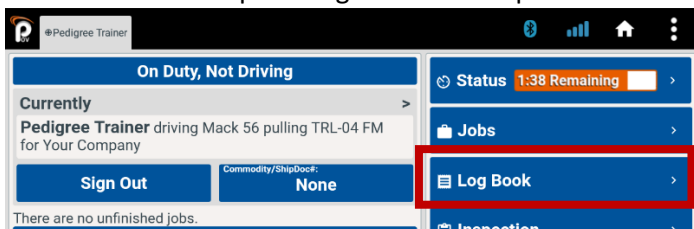
8. Pour passer d'un membre de l'équipe à l'autre, tapez sur l'onglet de votre nom.
9. Saisissez votre Pass word (mot de passe) et appuyez sur Unlock.



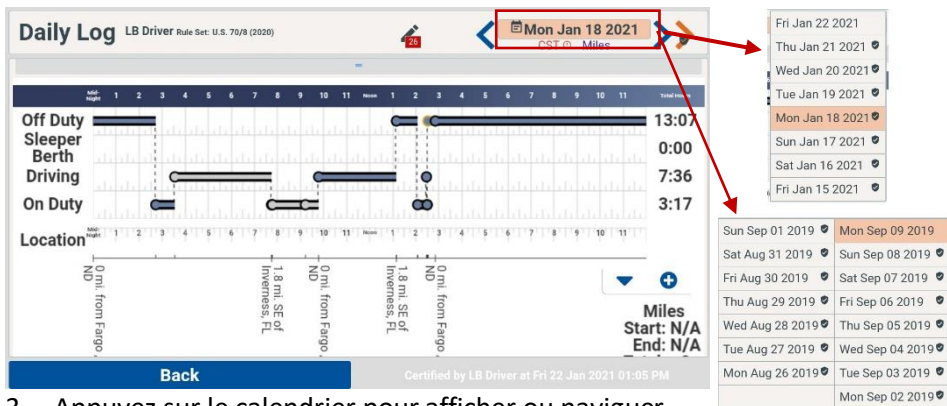
****REMARQUE**** Utilisez le bouton Sign Out pour retirer un chauffeur de l'équipe de cette occurrence de conduite d'équipe. Ce bouton ne vous permet pas de vous retirer de off duty ou certify logs. Suivez la procédure normale de sortie à la fin de votre journée de travail.

LOG BOOK

1. Sélectionnez l'option Log Book dans la partie droite de l'écran.



2. Le Log Book s'ouvre et affiche les enregistrements de la journée en cours.



3. Appuyez sur le calendrier pour afficher ou naviguer vers les 7, 14 jours précédents ou plus (selon la juridiction de la règle HOS).

4. Faites défiler vers le bas pour faire apparaître un tableau détaillé sous le log graphe.

The screenshot shows the 'Daily Log' screen for Monday, Jan 18, 2021. Below the timeline, there is a table with the following columns: Time, Location, Vehicle, Odometer, ShipDoc#, Event Type/Status, Origin, Notes, and Edit. The table contains five rows of data.

Time	Location	Vehicle	Odometer	ShipDoc#	Event Type/Status	Origin	Notes	Edit
06:28 PM	1.2 mi. SE of West Fargo, ND	Tractor 08	183548	1559735002	Driving	Automatic		+
06:13 PM	1.6 mi. ESE of West Fargo, ND	Tractor 08	183547	1559735002	Driving	Automatic		+
05:52 PM	1.6 mi. ESE of West Fargo, ND	Tractor 08	183547	1559735002	On Duty, Not Driving	Automatic		+
05:41 PM	2.5 mi. ESE of West Fargo, ND	Tractor 08	183545	1559735002	Driving	Automatic		+
05:41 PM	2.5 mi. ESE of West Fargo, ND	Tractor 08	143472	1559735002	Driving	Automatic		+


Signez et soumettez votre log book (journal de bord) en cliquant sur le bouton "Certify" dans le coin inférieur droit du graphique du journal, en vérifiant que toutes les informations de vos logs sont correctes pour cette journée. Le journal est signé par une signature numérique de votre nom, de la




date et de l'heure et apparaît dans le coin inférieur droit.

Certified by LB Driver at Fri 22 Jan 2021 01:05 PM

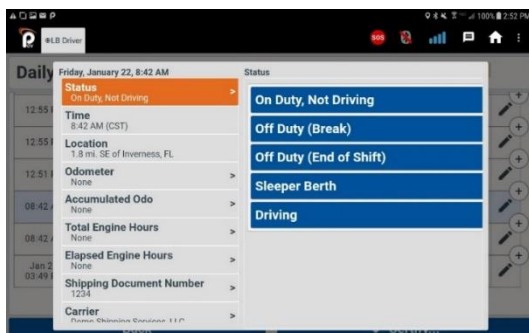
EDITER LE LOG BOOK

Pour modifier un enregistrement :

1. Tapez sur n'importe quel point  de status pour faire apparaître le Edit menu (menu de modification) OU
2. Tapez sur une ligne ou un crayon de modification dans le tableau sous le graphique pour le modifier.

05:52 PM	1.6 mi. ESE of West Fargo, ND	Tractor 08	183547	1559735002	On Duty, Not Driving	Automatic			
----------	-------------------------------	------------	--------	------------	----------------------	-----------	---	---	---

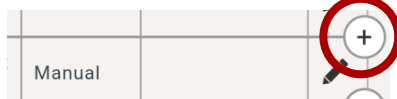
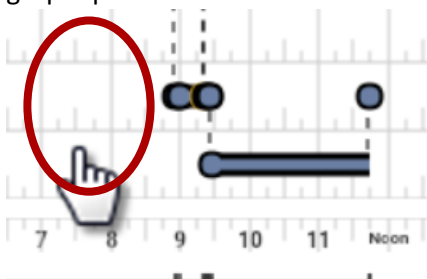
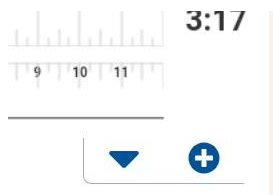
3. Modifiez un enregistrement en tapant sur l'élément de menu qui doit être ajusté.



4. Après avoir modifié un élément, vous serez invité à ajouter une note avant de pouvoir enregistrer la modification.

Pour insérer un nouvel enregistrement ou un enregistrement manquant :

tapez sur un symbole (+) à droite du graphique ou à droite dans le tableau sous le graphique. **OU** Tapez et maintenez la pression n'importe où sur le graphique.



2. Saisissez la nouvelle heure de l'enregistrement inséré.

What would you like the time to be for the inserted record?:

1

40

AM

2

:

41

PM

3

42

Cancel

OK

3. Utilisez le menu edit pour ajouter les détails de l'enregistrement.

4. Saisissez une note pour cet enregistrement, puis enregistrez.

Friday, January 22, 2:41 PM

Elapsed Engine Hours

None

Shipping Document Number

1234

Carrier

Demo Shipping Services, LLC

Driver

lb.driver

Team Driver(s)

None

Tractor

Service Truck 124

Trailer(s)

40Y-04335

Notes

Drop and Hook

Cancel

Save

Notes

Drop and Hook

30 min Break

Adverse Conditions

Auto Start

Breakdown

Cargo Inspection

DOT Inspection

Drop and Hook

Drop Trailer

Fueling

Hook Trailer

Late Log-in

Late Log-out

Load

Non-Commercial

Personal Conveyance

Post-Trip inspection

Pre-Trip inspection

Scale Load

Tire Check

Unload

Yard Move

REPORTER LE TEMPS DE REPOS (CANADA SEULEMENT)

1. Utilisez la flèche sur le graphique du log pour choisir "Report Off Duty Time"

4

5

6

7

8

9

10

11

Insert Duty Status

Defer Off Duty Time

◀

+

Miles

Start: 400000

2. Ajoutez le temps à différer jusqu'à un total de 2 heures en nombres décimaux (et non en heures et minutes, par exemple 1,5 et non 1:30).

Off Duty Time Deferral

Date: 1/25/2021

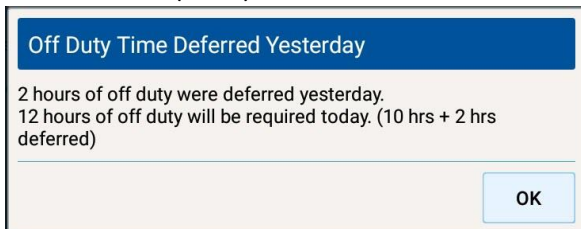
Off Duty Time Deferred: 2 hours

Off duty hours deferred today will need to be used tomorrow.

Cancel

Save

3. Demain, vous devrez ajouter les heures reportées à votre temps total de remise à zéro (reset).



MODIFICATIONS SUGGÉRÉES

Le transporteur routier peut suggérer des modifications aux dossiers de service d'un chauffeur pour en assurer l'exactitude. Le chauffeur doit approuver ou rejeter les modifications suggérées pour que celles-ci prennent effet. Si un gestionnaire HOS suggère une modification de votre logbook, une icône de modification apparaîtra dans l'onglet du logbook et également à côté de la date sur la page du logbook.



1. Tapez sur l'icône **Suggested Edit** sur la page de votre log book.



2. Cochez ou décochez chaque modification suggérée pour voir comment elle affecte votre log, vos heures de service et/ou vos infractions. (*Voir les différentes options d'affichage ci-dessous*)

3. **Accepter** ou **rejeter** les modifications.

Log View pour voir le graphique de votre journal actuel comparé à un nouveau graphique montrant les modifications suggérées.

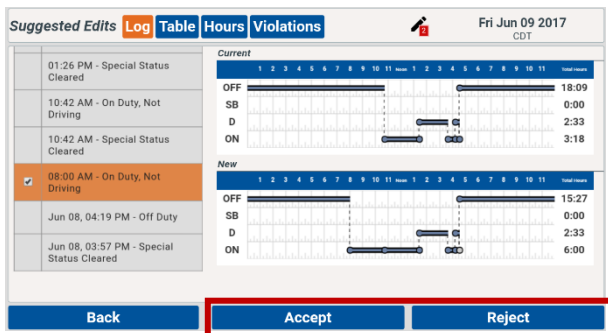


Table View - Voir les modifications originales (barrées) et les modifications suggérées dans la table view.

Suggested Edits				
<div>LogTableHours</div>				
<input checked="" type="checkbox"/>	Time	Location	Vehicle	On Duty
	04:33 PM - Off Duty	3.1 mi. SSE of West Fargo, ND	Mack 34WP	
<input checked="" type="checkbox"/>	04:33 PM - On Duty, Not Driving	None Fargo, ND	Mack 34WP	
	04:33 PM -	3.1 mi. SSE		

Hours View - Voir les heures actuelles et les nouvelles heures après les modifications suggérées.

HoursViolations		Fri Jun 09 2017 CDT	
Current	New		
REST BREAK LIMIT	REST BREAK LIMIT		
0:53 Remaining 4:43 PM	0:52 Remaining 4:43 PM		
ON DUTY LIMIT	ON DUTY LIMIT		
6:53 Remaining 10:43 PM	6:52 Remaining 10:43 PM		
Driving Limit	Driving Limit		
6:18 Remaining 10:09 PM	6:18 Remaining 10:09 PM		
Period Limit	Period Limit		
28:18 Remaining	28:17 Remaining		
Accept		Reject	

Violations View voir les violations actuelles des heures de service et les nouvelles violations qui existeraient après les modifications suggérées.

HoursViolations		Fri Jun 09 2017 CDT	
Current	New		
None	6/09/17 04:14 PM - Break Rule		

DOSSIERS NON IDENTIFIÉS

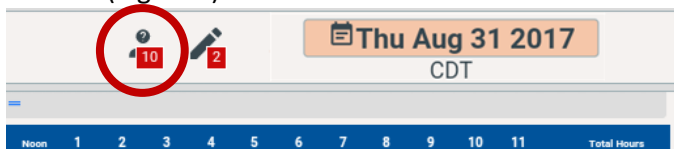
L'ELD doit suivre la conduite du véhicule dans un compte "Unidentified Driver" si aucun chauffeur ne s'est connecté à l'ELD. Un chauffeur doit examiner tous les enregistrements non identifiés présents sur l'ELD et accepter les enregistrements qui lui appartiennent. Les enregistrements qui n'appartiennent pas au chauffeur resteront sur l'ELD et seront synchronisés avec OneView où le transporteur routier doit s'assurer que les enregistrements non identifiés sont attribués au chauffeur approprié.

Les chauffeurs peuvent assumer les enregistrements qui leur appartiennent et ignorer ceux qui ne leur appartiennent pas.

1. Dans la fenêtre Unidentified Driving Records Download (Téléchargement des dossiers de conduite non identifiés), cliquez sur **View/Select** (Afficher/Sélectionner) pour consulter les dossiers de conduite non identifiés actuels maintenant, ou sur **Close** (Fermer) pour les consulter plus tard..



2. Ou bien, vous verrez une icône Unidentified Records avec le nombre d'enregistrements en attente si vous avez cliqué sur fermer la fenêtre à l'étape 1.
3. Tapez sur l'icône Unidentified Records en haut de la page de votre journal de bord (logbook).



4. Le processus fonctionne de la même manière que les modifications suggérées (Suggested Edits) pour afficher les enregistrements non identifiés (Unidentified Records) (voir page 19).

Unidentified Records **Log** Table Hours Violations 238 < Fri Apr 20 2018 CDT Miles

10:41 AM - Off Duty	Current	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 noon 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 Total hours	13:32
10:41 AM - Special Status Cleared	OFF		
	SB		0:32
	D		0:01
	ON		2:11
<input checked="" type="checkbox"/> 07:58 AM - Engine Shutdown	New	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 noon 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 Total hours	8:38
<input checked="" type="checkbox"/> 07:58 AM - On Duty, Not Driving	OFF		
<input checked="" type="checkbox"/> 07:57 AM - Driving	SB		0:32
<input checked="" type="checkbox"/> 07:57 AM - Engine Power Up	D		0:24
<input checked="" type="checkbox"/> 07:52 AM - Engine Shutdown	ON		6:42

Back Accept Ignore Day

5. Utilisez le bouton Accept pour ajouter ces enregistrements à votre log. Vous devrez ajouter une note.

Notes

Not connected

Breakdown Cargo Inspection DOT Inspection

Drop and Hook Drop Trailer Fueling

Hook Trailer Load Non-Commercial

Post-Trip Inspection Pre-Trip Inspection

Scale Load Tire Check Unload Yard Move

Please enter notes. (4 character minimum)

Save Cancel

6. Utilisez le bouton Ignore Day pour ignorer les enregistrements de ce jour

Ignore

Are you sure you want to Ignore this day?

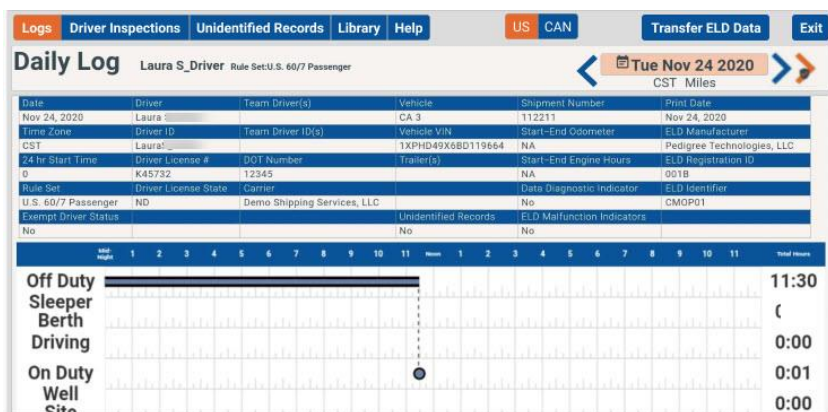
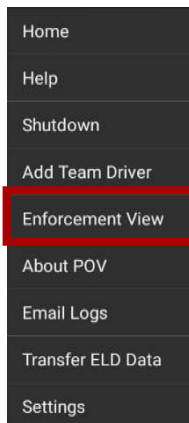
Yes No

ou "Back" pour sortir de cet écran.

VUE POUR LES FORCES DE L'ORDRE

Lorsque vous êtes arrêté par les forces de l'ordre, l'utilisation de la vue "Enforcement view" permet à l'agent de faire défiler votre log book et de voir votre dernière inspection et les enregistrements non identifiés.

1. Pour accéder à **Enforcement View**, tapez sur le bouton ellipsis puis sur Enforcement View. L'agent peut faire défiler chaque jour sur la tablette et faire défiler vers le bas sous le graphique pour regarder le tableau des enregistrements du conducteur. Utilisez les boutons situés en haut pour afficher les inspections de chauffeurs, les enregistrements non identifiés ou quitter..



Log – affichez les fiches journalières du chauffeur (touchez le calendrier pour changer les dates)

Driver Inspections – visualisez le dernier DVIR du chauffeur

Unidentified Records – afficher tous les dossiers de conduite non identifiés sur cet appareil

Library (si applicable) - visualiser les fichiers disponibles pour le chauffeur

Help – voir le manuel d'instruction et la carte de référence

US/CAN (si applicable) - changer de juridiction entre les États-Unis et le Canada

Transfer ELD Data – utilisez ce bouton pour transférer les enregistrements du chauffeur

Exit – quitte la vue de l'application. Le compte du chauffeur restera verrouillé jusqu'à ce qu'il saisisse son mot de passe.

TRANSFERT DES DONNÉES ELD

Pour envoyer une copie de vos ROD à un agent lorsque vous n'êtes pas en dans la vue Enforcement view, appuyez sur l'icône ELD transfer dans l'en-tête (barre supérieure).



Si applicable, choisissez entre les juridictions du Canada ou des États-Unis.

Remplissez ensuite les informations requises et choisissez Transfer ELD Data. Le commentaire requis vous sera donné par l'agent

(Illustré ci-dessous : le Canada à gauche, les États-Unis à droite)

Canada : Remplissez l'adresse email et le commentaire

US : Remplir le commentaire

REÇUS DE CARBURANT

1. Depuis votre écran d'accueil, sélectionnez Fuel
2. Puis tapez sur **New Record**
3. Remplissez les champs suivants :



- A. **Tractor/Trailer** : Indique le tracteur actuel. Peut être modifié si ce carburant a été acheté pour un autre tracteur ou une autre remorque.
- B. **Invoice Number**: Indiquez le numéro de la facture/du reçu dans ce champ. (facultatif)
- C. **Date**: Sélectionnez la date et l'heure auxquelles le carburant a été acheté. En tapant sur cette section, vous pouvez modifier la date et l'heure.

Tractor/Trailer: A Mack 56 Tractor ▼ Change

Invoice Number: B

Date: C Now

Seller: D None

Gallons Purchased: E

Fuel Type: F Diesel ▼

Total Sale Amount: G \$

Purchaser: H Pedigree Trainer

Receipt: I Scan Receipt No scan taken yet

- D. **Seller**: Tapez pour entrer le nom et le lieu où le carburant a été acheté. Tapez sur le nom du vendeur dans la liste "Nearby" ou utilisez la recherche pour trouver un vendeur ou utilisez le bouton "New" pour ajouter l'emplacement manuellement.

Landmarks

Search Search Nearby New

Name	Location
Headquarters From Pedigree Trainer Mobile App 4651 30th St S, Fargo, ND 58104, USA	0.11 mi.
Holiday Station 2755 Brandt Drive S Fargo, ND 58104	0.17 mi.
Flying J 3150 39th St SW Fargo, ND 58104	1.05 mi.

Create custom location

Name: ABC Truck Stop

Address: 4776 28th Avenue South

City: Fargo

St/Pr: North Dakota ▼

Zip: 58104

Use current location

Ok Cancel

- E. **Gallons Purchased**: Nombre de gallons achetés.
- F. **Fuel Type**: Le type de carburant acheté.
- G. **Total Sale Amount**: Le prix de vente total du carburant. (Doit avoir un chiffre)
- H. **Purchaser**: Nom du chauffeur qui a effectué l'achat de carburant. (devrait être rempli automatiquement)
- I. **Receipt**: Tapez sur Scan Receipt et l'appareil photo de la tablette s'activera. Ça vous permet de prendre une photo et de la joindre à cette fiche de carburant. (facultatif)



SOS (facultatif)



Si vous voyez le bouton SOS, vous pouvez l'utiliser pour envoyer un message de panique rapide à votre bureau principal. Ils recevront un SMS ou un e-mail indiquant que vous avez appuyé sur le bouton.

TRANSFER ELD DATA



Appuyez sur cette icône pour lancer le transfert des données de l'ELD à un agent des forces de l'ordre. (Les tablettes câblées doivent être dans le socle et le moteur en marche.)

BLUETOOTH/ESTABLISHED CONNECTION

Si votre tablette a une connexion établie avec votre véhicule via Bluetooth, vous verrez l'icône Bluetooth bleue. Les tablettes filaires ont une icône en forme de "S".



Si votre Bluetooth n'est pas connecté ou perd la connexion, l'icône sera grise et barrée d'une barre rouge.



Les appareils câblés n'auront pas le symbole Bluetooth, ils auront une icône de câble qui sera bleue lorsque l'appareil est bien fixé dans le socle et que le contact du véhicule est mis.



Lorsque le dispositif câblé est hors du socle ou que le contact du véhicule est coupé, l'icône du câble est grise avec une barre oblique rouge.

NETWORK CONNECTIVITY



L'icône network connectivity (connectivité réseau) indique en un coup d'œil si vous disposez d'une connexion de données. Si elle est entièrement bleue, vous disposez d'une connexion.



Si vous n'avez pas de service de données, l'icône de connectivité réseau sera barrée d'une barre rouge et indiquera le nombre d'enregistrements ELD en attente de synchronisation dès que vous disposerez d'une connexion de données.

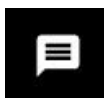
NOTIFICATION ICON



Malfunction or Data Diagnostic is active

Tapez sur pour consulter le message sur la tablette
(pour les définitions des dysfonctionnements de l'ELD et
des diagnostics de données, voir page 27)

MESSAGES



L'icône de message s'affiche lorsque vous avez des messages, des avis ou des conversations non lus. Pour les lire, appuyez sur le bouton Messages ou Communications de votre écran d'accueil.

HOMESCREEN



Tapez sur l'icône Home pour revenir à votre écran d'accueil.

ABOUT MENU



Utilisez l'icône ellipsis pour accéder à ce menu pour un bouton d'arrêt (shutdown), l'ajout d'un membre de l'équipe (add team driver), la vue de l'application (Enforcement View), les journaux d'emails (Email logs), et à propos du POV (About POV, Settings, and Email Logs).

Help : Trouvez des tutoriels interactifs sur toutes les fonctionnalités de POV. Ces didacticiels seront automatiquement téléchargés sur votre appareil lors d'une connexion WiFi.

Help
Shutdown
Add Team Driver
Enforcement View
Email Logs
Transfer ELD Data
Settings
About POV

DOT Reference Card	PDF	ELD Instruction Booklet	PDF
End of Day	▶	Fuel Records	▶
Inspections	▶	Logbook	▶
Logging In	▶	Menu	▶
Messages	▶	Start of Day	▶
Back			

Shutdown: Arrêt d'urgence si les circonstances l'exigent. L'ELD va immédiatement redémarrer en arrière-plan et continuer à enregistrer les attributs requis et les changements de statut. Il n'est pas fait pour se déconnecter ou fermer l'application.

Add Team Driver: Voir la section conduite en équipe à la page 14..

Enforcement View: Vue pour les forces de l'ordre à la page 23.

Email Logs: Envoyez vos logs et le fichier de données ELD par email. Choisissez la durée et le destinataire recevra un pdf de vos logs plus le fichier de données ELD (ELD data file) si la case est cochée..

Transfer ELD Data: Voir page 24. Transférez vos ROD directement de la tablette à un agent de la sécurité/du transport. Ajoutez l'ID numérique de l'agent dans le champ Commentaire.

Settings: Changez l'unité de mesure de votre ELD en US ou en métrique et changez le thème de la tablette. Jour = bleu vif. Nuit = bleu foncé/gris. Automatic = bascule automatiquement entre le jour et la nuit en fonction du coucher et du lever du soleil dans votre région..

About POV: Consultez l'adresse email et le numéro de téléphone de l'assistance, la version de POV ainsi que l'adresse web de OneView où vous pouvez vous connecter et consulter vos logs en ligne à tout moment.

QUESTIONS & DÉPANNAGE

Que sont les documents non identifiés (unidentified records) et comment sont-ils créés?

La règle ELD exige qu'un ELD génère automatiquement le démarrage et l'arrêt du moteur du véhicule, la conduite et les dysfonctionnements de l'ELD. Si aucun chauffeur n'est connecté à l'ELD, ces enregistrements sont tout de même créés, mais ils sont créés avec un "Unidentified Driver" plutôt qu'avec un chauffeur réel.

Que dois-je faire avec les documents non identifiés (unidentified records)?

Un chauffeur doit examiner tout dossier de conduite non identifié lorsqu'il se connecte à l'ELD. Si les enregistrements non identifiés n'appartiennent pas au chauffeur, ce dernier doit l'indiquer dans l'enregistrement de l'ELD. Si les dossiers de conduite non identifiés appartiennent au chauffeur, ce dernier doit ajouter ce temps de conduite à son propre logbook.

Pedigree peut-il modifier/réparer mes logs pour moi?

En tant qu'employé de Pedigree, nous ne pouvons faire aucune recommandation sur la manière de se conformer aux règles HOS. Tous ces types de questions doivent être adressés à l'agent de conformité du client, à l'agent de sécurité, au répartiteur (qui est leur spécialiste) pour y répondre. Le service d'assistance peut répondre aux questions portant simplement sur la façon de modifier les logs, mais il existe du matériel de formation disponible sur l'ELD et dans la section d'aide (help) en ligne.

Pourquoi ne puis-je pas modifier les dossiers de conduite (Driving records)?

La règle ELD stipule que l'ELD enregistre automatiquement tout le temps où le véhicule est en mouvement en tant que temps de conduite et qu'il ne peut être modifié ou changé en temps de non-conduite.

Quand les inspections doivent-elles être effectuées?

Avant de conduire, le chauffeur doit s'assurer que tout l'équipement du véhicule est en bon état de fonctionnement. En plus, le chauffeur doit remplir un rapport qui identifie le véhicule et énumère toute défectuosité ou tout défaut découvert par le chauffeur ou qui lui a été signalé et qui pourrait nuire à l'utilisation sécuritaire du véhicule ou entraîner sa défaillance mécanique.

Pourquoi y a-t-il une inspection manquante?

Les inspections manquantes avant le voyage sont déclenchées lorsqu'une inspection n'a pas été effectuée sur un véhicule ou une remorque avant que le véhicule ou la remorque ne soit utilisé par un chauffeur qui va prendre le statut de chauffeur.

Les inspections manquantes après le voyage sont déclenchées lorsqu'une inspection n'a pas été effectuée sur un véhicule ou une remorque qui a été utilisé par un chauffeur en statut de chauffeur avant qu'il ne quitte à la fin de sa journée.

Utilisation personnelle (Personal Use) - qu'est-ce que c'est??

Les chauffeurs doivent regarder la vidéo sur le statut dans la page d'aide (Help) du POV pour voir comment utiliser l'utilisation personnelle du CMV sur la tablette ainsi que la vidéo sur le log book pour apprendre comment modifier ce statut sur le log graph. Les règles canadiennes limitent la distance de conduite à 75 km par jour pendant l'utilisation personnelle.

La FMCSA a récemment mis à jour les directives relatives à l'article 395.8 Driver's Record of Duty Status regarding Personal Conveyance (enregistrement du statut de service du conducteur concernant le transport personnel) pour qu'elles se lisent comme suit :

Question 26: Dans quelles circonstances un conducteur peut-il utiliser un véhicule motorisé commercial (VMC) comme moyen de transport personnel?

Orientation : Un conducteur peut enregistrer le temps d'utilisation d'un VMC à des fins personnelles (c.-à-d. à des fins ou pour des raisons personnelles) comme étant en dehors de ses heures de travail uniquement lorsqu'il est libéré de son travail et de toute responsabilité d'exécution par le transporteur routier. Le véhicule peut être utilisé à des fins personnelles même s'il est chargé, puisque le chargement n'est pas transporté dans l'intérêt commercial du transporteur à ce moment-là. Le transport personnel ne réduit pas la responsabilité du conducteur ou du transporteur routier quant à la sécurité de l'exploitation du véhicule. Les transporteurs routiers peuvent établir des restrictions en matière de transport personnel, soit dans le cadre des présentes directives, soit de manière plus restrictive, par exemple en interdisant l'utilisation d'un VCM à des fins de transport personnel, en imposant une limite de distance au transport personnel ou en interdisant le transport personnel lorsque le VCM est chargé.

Pourquoi ne puis-je pas me connecter?

Tout d'abord, vérifiez que votre identifiant et votre mot de passe (login et password) sont corrects. Lorsque vous vous connectez pour la première fois sur une tablette (ou après avoir

effacé des données), la tablette doit disposer d'une bonne connexion de données pour authentifier le nom d'utilisateur/mot de passe du chauffeur. Une fois qu'un chauffeur s'est connecté une fois à une tablette, celle-ci se souviendra de votre identifiant pour les prochaines tentatives si vous ne disposez pas d'une bonne connexion de données. En outre, une connexion Wi-Fi sans données empêchera la connexion (pensez à désactiver le Wi-Fi si vous avez des difficultés à vous connecter).

Pourquoi l'emplacement (location) est-il vide?

Les ELD enregistrent automatiquement la localisation sur chaque enregistrement si le GPS est disponible. Cependant, dans certains cas, le GPS ne peut pas être acquis et l'ELD compte alors sur l'utilisateur pour saisir manuellement la localisation.

Pourquoi le statut (status) ne change-t-il pas automatiquement?

Un ELD ne passera pas automatiquement de l'état de service à la conduite s'il ne reçoit pas de données de diagnostic sur la vitesse. La non-réception des données est généralement due au fait que la tablette n'est pas connectée à l'ELD ou que le véhicule ne transmet pas de données de vitesse sur le port de diagnostic. Veuillez consulter le guide de dépannage de l'ELD dans le centre d'aide (help center).

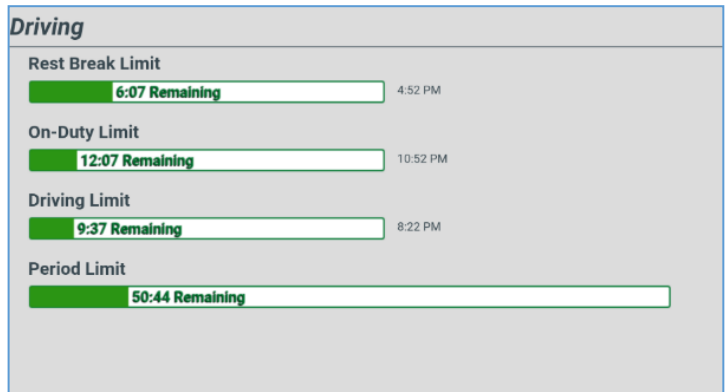
Pourquoi le Bluetooth n'est-il pas connecté?

Lors de la connexion à un ELD via Bluetooth, la tablette tente de se connecter automatiquement à l'ELD en fonction du véhicule sélectionné. Si le véhicule ne parvient pas à se connecter :

1. Vérifiez que vous avez sélectionné le bon véhicule
2. Vérifiez que le moteur du véhicule tourne
3. Déconnectez-vous et redémarrez votre tablette
4. Éteignez le moteur du véhicule pendant 1 minute, puis rallumez le moteur du véhicule, redémarrez l'appareil et connectez-vous à nouveau

Pourquoi je ne peux pas fermer le POV quand le camion est en mouvement?

La tablette est conçue pour se verrouiller dès que le camion se met en mouvement. POV sera la seule application qui s'affichera pendant que le camion se déplace, à l'exception de la navigation GPS (si elle a été lancée avant que le camion ne commence à se déplacer). Pendant ce temps, vous ne pourrez pas quitter POV. C'est la seule application qui doit fonctionner pour garantir l'enregistrement des heures de service. Les conducteurs verront cet écran :



Que se passe-t-il si j'oublie de changer mon statut pour celui de chauffeur?

Tant que le POV est correctement connecté au véhicule via Bluetooth ou verrouillé dans le socle si vous utilisez le MDT câblé, votre statut passe automatiquement en mode conduite lorsque le véhicule atteint 5 mph /8 kph.

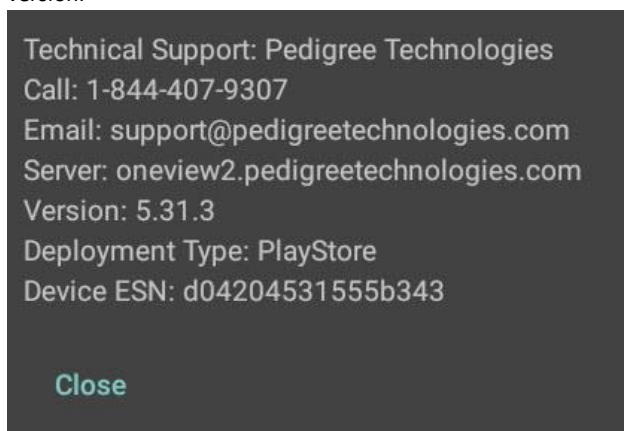
Que se passe-t-il si je m'arrête, que je descends de mon camion et que j'oublie de changer de statut?

Si le camion ne bouge pas pendant 5 minutes ou plus, l'application demandera de passer le statut à En service (On Duty, Not Driving) et fera automatiquement le changement après 1 minute sans réponse. C'est le seul statut sur lequel elle passera automatiquement lorsque le véhicule ne bougera plus. Si le chauffeur a besoin d'être en position couchette (Sleeper Berth) ou hors service (Off Duty), il devra effectuer ces changements de statut manuellement.

REMARQUE : veuillez consulter la page 9 si vous avez besoin d'aide pour savoir comment changer de statut.

Comment puis-je vérifier quelle version de POV se trouve sur ma tablette?

Pour vérifier quelle version de POV est installée, ouvrez l'application. Tapez sur les 3 points blancs dans le coin supérieur droit de l'écran. Sélectionnez "About POV" et l'écran affichera la version.



À quelle fréquence dois-je utiliser ma tablette?

Les chauffeurs doivent interagir avec la tablette tout au long de la journée, tous les jours. Cela permet de s'assurer que les statuts sont enregistrés correctement et que le véhicule est toujours connecté.

Que dois-je faire si l'ELD tombe en panne?

Selon les règles de l'ELD dans 49 CFR §395.34 (US) et SOR/2019-195 Section 78 (Canada), les dysfonctionnements de l'ELD et les événements de diagnostic des données :

US:

(a) Tenue de registres en cas de dysfonctionnement de l'ELD. En cas de dysfonctionnement de l'ELD, le chauffeur doit faire ce qui suit :

- (1) Noter le mauvais fonctionnement de l'ELD et en informer par écrit le transporteur routier dans les 24 heures ;
- (2) Reconstruire l'enregistrement de l'état de service pour la période de 24 heures en cours et les 7 jours consécutifs précédents, et enregistrer les enregistrements de l'état de service sur des registres papier à grille graphique conformes au § 395.8/Règle du Canada DORS/2019-165, article 78, à moins que le conducteur ne possède déjà les enregistrements de l'état de service sur des registres papier à grille graphique conformes au § 395.8/Règle du Canada DORS/2019-165, article 78, à moins que le conducteur ne possède déjà les enregistrements ou que les enregistrements puissent être récupérés à partir de l'ELD ; et
- (3) Continuer à préparer manuellement un enregistrement de l'état de service conformément au § 395.8/à la règle canadienne SOR/2019-165 section 78, jusqu'à ce que l'ELD soit réparé et remis en conformité avec cette sous-partie.

(b) Inspections pendant les dysfonctionnements. Lorsqu'un conducteur est inspecté pour vérifier le respect des heures de service pendant un dysfonctionnement de l'ELD, le conducteur doit fournir à l'agent de sécurité autorisé les enregistrements du conducteur relatifs à l'état de service tenus manuellement comme indiqué aux paragraphes (a)(2) et (3) de cette section.

(c) Exigences du conducteur pendant les événements de diagnostic des données de l'ELD. Si un ELD indique qu'il existe une incohérence de données qui génère un événement de diagnostic de données, le conducteur doit suivre les recommandations du transporteur routier et du fournisseur de l'ELD pour résoudre l'incohérence de données.

Si un transporteur routier reçoit ou découvre des informations concernant le mauvais fonctionnement d'un ELD, il doit prendre des mesures pour corriger le mauvais fonctionnement de l'ELD dans les 8 jours suivant la découverte de la condition ou la notification du conducteur au transporteur routier, selon la première éventualité.

Un transporteur routier qui souhaite prolonger la période de temps autorisée pour la réparation, le remplacement ou l'entretien d'un ou de plusieurs ELD doit en informer l'administrateur de la division de la FMCSA pour l'État du principal lieu d'activité du transporteur routier dans les 5 jours suivant la notification du transporteur routier par un conducteur en vertu du paragraphe (a)(1) de cette section. Chaque demande de prolongation en vertu de cette section doit être signée par le transporteur routier et doit contenir les éléments suivants :

- (i) Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du représentant du transporteur routier qui dépose la demande;
- (ii) La marque, le modèle et le numéro de série de chaque ELD ;
- (iii) la date et le lieu de chaque dysfonctionnement de l'ELD tel que signalé par le conducteur au transporteur ; et
- (iv) Une déclaration concise décrivant les mesures prises par le transporteur routier pour s'efforcer de bonne foi de réparer, remplacer ou entretenir les unités ELD, y compris la raison pour laquelle le transporteur a besoin d'un délai supplémentaire par rapport aux 8 jours prévus par cette section.

(3) Si la FMCSA détermine que le transporteur routier continue à faire un effort de bonne foi pour assurer la réparation, le remplacement ou l'entretien afin de remédier au dysfonctionnement de chaque ELD, la FMCSA peut accorder une période supplémentaire.

(4) La FMCSA informe par écrit le transporteur routier de sa décision. Cette décision peut être assortie de toute condition que la FMCSA juge nécessaire pour garantir le respect des heures de service. La décision constitue une action finale de l'agence.

(5) Un transporteur routier fournissant une demande d'extension qui répond aux exigences du paragraphe (d)(2) de cette section est réputé conforme à l'article 395.8(a)(1)(i) et (a)(2) jusqu'à ce que la FMCSA prenne une décision d'extension en vertu de cette section, à condition que le transporteur routier et le conducteur continuent de se conformer aux autres exigences de cette section..

Canada:

78 (1) Un transporteur routier doit s'assurer que tout ELD installé ou utilisé dans un véhicule commercial qu'il exploite est en bon état de fonctionnement et est étalonné et entretenu conformément aux spécifications du fabricant ou du vendeur.

(2) Si le conducteur d'un véhicule utilitaire se rend compte que l'ELD affiche un mauvais fonctionnement ou un code de diagnostic de données figurant au tableau 4 de l'annexe 2 de la norme technique, il doit en aviser le transporteur routier qui exploite le véhicule utilitaire dès que le véhicule est stationné.

(3) Le conducteur doit consigner, dans le registre de service du jour où il a constaté le dysfonctionnement ou le code de diagnostic des données, les informations suivantes :

- (a)** le code de diagnostic de dysfonctionnement ou de données tel qu'il figure au tableau 4 de l'annexe 2 de la norme technique ;
 - (b)** la date et l'heure auxquelles le dysfonctionnement ou le code de diagnostic des données a été constaté ; et
 - (c)** l'heure à laquelle la notification du dysfonctionnement ou du code de diagnostic des données a été transmise au transporteur routier.
- (4)** Le conducteur doit inscrire le code visé à l'alinéa (3)a dans chaque fiche de service suivant le jour où le code a été remarqué, jusqu'à ce que l'ELD soit réparé ou remplacé.
- (5)** Le transporteur routier répare ou remplace l'ELD dans les 14 jours suivant le jour où il a été avisé par le conducteur d'un mauvais fonctionnement de l'ELD ou d'un code de diagnostic des données ou qu'il en a pris connaissance d'une autre façon, ou au plus tard au retour du conducteur au terminal d'attache après un voyage planifié si ce retour dépasse la période de 14 jours.

(6) Le transporteur routier doit tenir un registre des codes de diagnostic de dysfonctionnement ou de données pour les ELD installés ou utilisés dans les véhicules commerciaux qu'il exploite et pour lesquels un dysfonctionnement a été constaté, et ce registre doit contenir les informations suivantes :

- (a)** le nom du conducteur qui a constaté le dysfonctionnement ou le code de diagnostic des données ;
 - (b)** le nom de chaque conducteur qui a utilisé le véhicule commercial après la découverte du mauvais fonctionnement ou du code de diagnostic des données jusqu'à ce que l'ELD soit réparé ou remplacé ;
 - (c)** la marque, le modèle et le numéro de série de l'ELD ;
 - (d)** la plaque d'immatriculation du véhicule commercial dans lequel l'ELD est installé ou utilisé, ou le numéro d'identification du véhicule ;
 - (e)** la date à laquelle le mauvais fonctionnement ou le code de diagnostic des données a été constaté et l'endroit où se trouvait le véhicule commercial à cette date, ainsi que la date à laquelle le transporteur routier a été avisé ou a eu connaissance du code d'une autre manière ;
 - (f)** la date à laquelle l'ELD a été remplacée ou réparée ; et
 - (g)** une description concise des mesures prises par le transporteur routier pour réparer ou remplacer l'ELD.
- (7)** Le transporteur routier conserve les renseignements prévus au paragraphe (6) pour chaque ELD pour lequel un mauvais fonctionnement a été constaté pendant une période de six mois à compter du jour où l'ELD est remplacé ou réparé.

DYSFONCTIONNEMENTS DES ELD

En cas de dysfonctionnement de l'ELD, un conducteur doit faire ce qui suit :

- (1) Noter le mauvais fonctionnement de l'ELD et en informer par écrit le transporteur routier dans les 24 heures ;
- (2) Si les enregistrements de l'ELD ne sont pas récupérables à partir de l'ELD, reconstituer l'enregistrement du statut de service pour la période de 24 heures en cours et les 7 jours consécutifs précédents.
- (3) Préparer manuellement un enregistrement de l'état de service jusqu'à ce que l'ELD soit réparé et ne fonctionne plus mal.

ÉLIMINATION DES DYSFONCTIONNEMENTS ELD

Les dysfonctionnements de l'ELD s'effacent automatiquement lorsque les paramètres qui ont causé le dysfonctionnement n'existent plus. Cependant, le conducteur peut effacer manuellement les dysfonctionnements de conformité du positionnement, de conformité de la puissance et de synchronisation du moteur en appuyant sur le bouton Clear (d'effacement). Le conducteur sera alors invité à indiquer la raison de l'effacement (ce qu'il a fait pour résoudre le problème) (*voir l'image à la fin de cette section*).

LUMIÈRES DE DYSFONCTIONNEMENT DU ELD

Remarque : CabMate Open utilise un voyant circulaire de dysfonctionnement ; CabMate Connect utilise un voyant intégré au socle du support.

Rouge clignotant : La tablette n'est pas dans le socle (**CabMate Connect uniquement**)

Vert clignotant : Non connecté à l'ELD

Rouge solide : Dysfonctionnement de l'ELD actif

Vert solide : Diagnostic des données ELD actif

DÉFINITION D'ÉVÉNEMENTS DE DIAGNOSTIC DE DYSFONCTIONNEMENT ET DE DONNÉES

Power Data Diagnostic: L'ELD n'a pas pu s'allumer dans la minute qui a suivi la mise sous tension du moteur. Vérifiez que les connexions du dispositif ne sont pas louses. Si ce problème persiste, contactez votre administrateur.

Power Compliance Malfunction: L'ELD n'a pas fonctionné pendant plus de 30 minutes au cours des 24 dernières heures. Vérifiez que les connexions de l'appareil ne sont pas desserrées. Si ce problème persiste, contactez votre administrateur.

Engine Synchronization Data Diagnostic: L'ELD ne reçoit pas de données du moteur. Vérifiez que le Bluetooth est connecté (ou si vous utilisez CabMate Connect, vérifiez que la tablette est dans son socle) et que le câble de diagnostic est connecté au véhicule. Si ce problème persiste, contactez votre administrateur.

Engine Synchronization Compliance Malfunction: L'ELD n'a pas reçu de données du moteur pendant plus de 30 minutes au cours des dernières 24 heures. Vérifiez que le Bluetooth est connecté (ou si vous utilisez CabMate Connect, vérifiez que la tablette est dans son socle) et que le câble de diagnostic est connecté au véhicule. Si ce problème persiste, contactez votre administrateur.

Other Data Diagnostic (for Positioning Compliance): L'ELD ne reçoit pas la position GPS. Vérifiez que le GPS est activé dans cet appareil, que l'antenne du véhicule n'est pas endommagée et que les connexions sont bien serrées. Si ce problème persiste, contactez votre administrateur.

Positioning Compliance Malfunction: L'ELD n'a pas reçu de localisation GPS pendant plus de 60 minutes au cours des dernières 24 heures. Vérifiez que le GPS est activé dans cet appareil, que l'antenne du véhicule n'est pas endommagée et que les connexions sont bien serrées. Si ce problème persiste, contactez votre administrateur.

Timing Compliance Malfunction: L'heure de l'ELD est décalée de plus de 10 minutes. Si ce problème persiste, contactez votre administrateur.

Missing Required Data Elements Data Diagnostic: L'ELD manque de données requises pour créer des enregistrements ELD. Vérifiez la synchronisation du moteur et la conformité du positionnement. Si ce problème persiste, contactez votre administrateur.









Data Recording Compliance Malfunction: L'ELD a atteint sa capacité de stockage et ne peut plus enregistrer les données de l'ELD. Réduisez les données stockées sur l'ELD ou remplacez l'ELD. Si ce problème persiste, contactez votre administrateur.

Unidentified Driving Records Data Diagnostic: L'ELD a enregistré plus de 30 minutes d'enregistrements de conduite non identifiés sur une période de 24 heures au cours des 7 ou 14 derniers jours (selon la juridiction de la règle HOS). Assurez-vous que les conducteurs sont connectés à l'ELD lorsque le véhicule est en mouvement et acceptez tout enregistrement non identifié qui pourrait vous appartenir. Si ce problème persiste, contactez votre administrateur.







Data Transfer Compliance Malfunction: Le test de transfert des données de l'ELD à la FMCSA ou au(x) destinataire(s) concerné(s) via les services Web et les emails a échoué pendant une période prolongée. Vérifiez que la connexion aux données de l'ELD fonctionne. Si ce problème persiste, contactez votre administrateur.

Data Transfer Data Diagnostic: Le test ELD de transfert de données à la FMCSA ou au(x) destinataire(s) applicable(s) via les services web et les emails a échoué. Vérifiez que la connexion aux données de l'ELD fonctionne. Si ce problème persiste, contactez votre administrateur.

Please note the following issues

 Positioning Compliance Malfunction	Clear
 Power Compliance Malfunction	Clear
 Engine Synchronization Malfunction	Clear
 Timing Compliance Malfunction	
 Low battery	
 Data Transfer Malfunction	
 Other Malfunction	
 Data Recording Compliance Malfunction	

Please note the following issues

 Data Transfer Diagnostic
 Missing Required Data Diagnostic
 Unidentified Driving Records Diagnostic
 Power Diagnostic
 Other Diagnostic
 Engine Synchronization Diagnostic